

А. А. Аншба, С. Л. Зухба

## ЭТНОГРАФИЧЕСКИЕ И ФОЛЬКЛОРИСТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В АБХАЗИИ ЗА ГОДЫ СОВЕТСКОЙ ВЛАСТИ

Исследователь этнографии абхазов располагает значительным количеством источников<sup>1</sup>. Ценные материалы по этнографии абхазов дают средневековые грузинские хроники («Картлис Цховреба», «История и восхваление венценосцев»). Отдельные данные имеются в трудах различных иностранных путешественников XV—XVII вв. — турка Эвлиа Челеби, итальянца Арканджело Ламберти, француза Шардена и др. Большой интерес для этнографии представляют труды царевича Вахушти Багратиони (XVIII в.), сочинения Н. Дадиани «Жизнь картвелов» (XIX в.).

Со времени присоединения Абхазии к России (начало XIX в.) этнография абхазов находит свое отражение и в русской литературе. Наиболее полное и достоверное описание абхазского дореволюционного быта содержится в труде Ф. Ф. Торнау «Воспоминания кавказского офицера» (ч. I и II, М., 1864). Вопросы этнографии Абхазии затрагивались в работах многих других русских ученых — А. А. Бестужева-Марлинского, С. М. Броневского, А. Н. Введенского, П. Д. Краевича, П. К. Услара, И. М. Альбова, А. Н. Дьячкова-Тарасова и др., а также в сочинениях иностранных ученых, путешественников, купцов — М. Пейсонеля, Я. Рейнегса, Г. Гамба, Ф. Дюбуа де Монперэ и др.<sup>2</sup>

Прекрасными источниками для изучения обычаев и быта абхазского народа до сих пор являются работы первого этнографа-абхаза С. Т. Званбы, которые М. О. Косвен назвал «первыми... серьезными этнографическими сведениями об абхазах»<sup>3</sup>. Ценные материалы по различным вопросам этнографии Абхазии имеются также в дореволюционной периодической печати: «Акты кавказской археографической Комиссии», «Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа», «Сборник сведений о кавказских горцах», «Сборник сведений о Кавказе» (ССК), «Кавказский календарь», газеты «Кавказ», «Иверия» («Грузия»), «Апсны» («Абхазия») и др.

В дореволюционный период плодотворную этнографическую и фольклорную работу вел Н. С. Джанашиа, этнографические труды которого печатались в основном в грузинских журналах «Моамбе» (Вестник), «Акакис кребули» (сборник Акакия Церетели) и в переводе на русский язык — в журнале «Христианский Восток». Работы Н. С. Джа-

<sup>1</sup> См. В. В. Латышев, Известия древних о Скифии и Кавказе, «Вестник древней истории» (далее ВДИ), 1947, № 1—4; 1948, № 1—4; 1949, № 1—4.

<sup>2</sup> Подробнее об этом см. Ш. Д. Инал-Ипа, Абхазы, Сухуми, 1965, Введение, стр. 7—30.

<sup>3</sup> М. О. Косвен, Материалы по истории этнографии Кавказа в русской науке, «Кавказский этнографический сборник», I, М., 1955, стр. 356.

наши насыщены богатым фактическим материалом, собранным самим автором в стационарных условиях<sup>4</sup>.

После установления Советской власти в Абхазии 4 марта 1921 г. началась систематическая этнографическая работа. В августе 1922 г. учреждается самостоятельное Абхазское научное общество (АБНО), просуществовавшее до 1931 г., основной целью которого было этнографическое и историческое изучение края; в 1924 г. создается Абхазский государственный музей с историко-археологическим отделом; в 1925 г. — Академия абхазского языка и литературы. В 1931 г. было организовано постоянно действующее научное учреждение — Абхазский научно-исследовательский институт краеведения (ныне Абхазский институт языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа АН Грузинской ССР). Эти учреждения сотрудничали в изучении этнографии Абхазии с центральными научными организациями: Комиссией АН СССР по изучению племенного состава СССР и сопредельных стран (КИПС), Комитетом по изучению языков и этнических культур восточных народностей СССР Главнауки Наркомпроса РСФСР («Восточный комитет»), Московским музеем народоведения, Научной ассоциацией востоковедения ЦИК СССР, Закавказской научной ассоциацией востоковедов. Ряд этнографических работ об Абхазии был написан по поручению этих организаций<sup>5</sup>. В результате двух поездок по Абхазии в 1925 г. известный этнограф-кавказовед Г. Ф. Чурсин собрал обширный материал, который, к сожалению, был издан лишь в 1957 г.<sup>6</sup> Работа Г. Ф. Чурсина отличается обилием собранных самим автором сведений, на основании которых он, путем историко-сравнительного анализа, пытался объяснить происхождение тех или иных обычаев и верований абхазского народа (тотемизм, магию, фетишизм и т. д.).

Этнографический материал широко использован в ряде работ Д. И. Гулиа и С. П. Басария<sup>7</sup>. Д. И. Гулиа исследовал сложные проблемы происхождения абхазского народа, а также особенности его хозяйственной и культурной жизни, связанные с охотой и скотоводством. В работах С. П. Басария рассматриваются вопросы численности и национального состава населения, миграции, народного образования, языка, религии, обычаев, этногенеза и т. д.

В 1938 г. при отделе истории Абхазского научно-исследовательского института краеведения была организована этнографическая группа, которая в 40-х годах вела серьезную исследовательскую работу.

В эти годы увидел свет только один ее труд<sup>8</sup>. Особо нужно отметить большое научное наследие И. А. Аджинджала, почти полностью собранное в книге, изданной после его смерти<sup>9</sup>. В эту книгу вошли работы, написанные в 40-х годах: «Кузнечное ремесло и культ кузницы и железа у абхазов», «Вооружение абхазов», «Кустарные и ремесленные промыслы в дореволюционной Абхазии», «Абхазская народная игра «анмцак»

<sup>4</sup> Почти все работы Н. С. Джанашиа уже в советское время изданы отдельной книгой, см. Н. С. Джанашиа, Статьи по этнографии Абхазии (Составление и предисловие Х. С. Бражба), Сухуми, 1960.

<sup>5</sup> Н. Я. Марр, Кавказские племенные названия и местные параллели, Пг., 1922; Е. М. Шиллинг, В Гудаутской Абхазии, «Этнография», 1926, № 1; его же, Абхазы, «Религиозные верования народов СССР», т. II, 1931; В. А. Гурко-Кряжин, Абхазия, М., 1926.

<sup>6</sup> Г. Ф. Чурсин, Материалы по этнографии Абхазии, Сухуми, 1957.

<sup>7</sup> Д. И. Гулиа, История Абхазии, т. I, Тифлис, 1925; его же, Божество охоты и охотничий язык у абхазов, Сухуми, 1926; его же, Культ козла у абхазов Сухуми, 1928; С. П. Басария, Абхазия в географическом, этнографическом и экономическом отношениях, Сухум-Кале, 1923; его же, Абазинский аул в Мало-Карачаевском округе, Сухум, 1929, его же, Редкие случаи долголетия в Абхазии, «Труды Абхазского научно-исследовательского института краеведения», вып. II, 1934.

<sup>8</sup> И. Е. Адзинба, И. А. Аджинджал, Материалы по одежде абхазов, «Труды Абхазского государственного музея», вып. I, Сухуми, 1947.

<sup>9</sup> И. А. Аджинджал, Из этнографии Абхазии, Сухуми, 1969.

ачара» и др., а также основное исследование этого ученого («Жилища абхазов»), изданное отдельной книгой еще в 1957 г. Все работы И. А. Аджинджала, человека редкого трудолюбия, отличаются богатством фактического материала, собиравшегося на протяжении всей его научной деятельности. В них имеется немало таких этнографических материалов, которые прежде не были известны.

Новый подъем в развитии абхазской этнографии намечается с середины 50-х годов, когда в науку пришли молодые, хорошо подготовленные кадры (Ш. Д. Инал-Ипа, Л. Х. Акаба, Ц. Н. Бжания). Особенно следует отметить работы Ш. Д. Инал-Ипа, первые исследования которого были посвящены семейно-брачным и родовым отношениям у абхазов<sup>10</sup>. Самой крупной работой ученого является монография «Абхазы»<sup>11</sup>, обобщившая всю предшествующую исследовательскую работу в области абхазской этнографии (данные археологии, языка и фольклора). Ш. Д. Инал-Ипа изучает этнографию не изолированно, а в историко-сравнительном плане, стремясь проследить исконные связи и взаимоотношения абхазов с ближайшими соседями и особенно с генетически родственными им адыгами и грузинами.

Монография «Абхазы» охватывает все основные области абхазской этнографии: хозяйство и материальную культуру, общественные формы и отношения, проблемы духовной культуры абхазов с древнейших времен до нашего времени. Не остались вне поля зрения ученого и те колоссальные изменения в культуре и быту народа, которые произошли в советскую эпоху.

Одна из книг Ш. Д. Инал-Ипы посвящена проблемам этнокультурного развития абхазского народа<sup>12</sup>. В ней автор поставил перед собой цель «сочетания этнографического материала с археологическим» (стр. 3). Сопоставляя данные археологии с новым этнографическим и фольклорным материалом, собранным самим автором в результате неоднократных поездок по селам и горам Абхазии, он пытается выяснить этническую принадлежность древних погребальных (дольмены), хозяйственных (ацангуара) и культовых (кудепстинский культовый камень) сооружений. В книгу включены также новые материалы по истории мореходства у абхазов, и по этнокультурным связям абхазов с убыхами. Многие научные наблюдения и выводы ученого представляются интересными. Вместе с тем некоторые его положения спорны. Так, например, нам кажется, что автор слишком архаизирует абхазский миф об ацанах (карликах), типологически восходящий к международным утопическим легендам о «золотом веке».

Плодотворную научно-исследовательскую работу ведет Л. Х. Акаба. Из опубликованных наиболее значительной является ее монография «Абхазы Очамчирского района»<sup>13</sup>, анализирующая хозяйство и материальную культуру, семейный и общественный быт абхазов данного района. На большом этнографическом материале автор приходит к заключению, что коренные перемены в материальной и духовной жизни, осуществленные после установления Советской власти, «повлекли за собой изменения не только в области общественной, но и в семейной жизни... Навсегда исчезли обычаи, служившие средством насилия или угнетения

<sup>10</sup> Ш. Д. Инал-Ипа, Очерки по истории брака и семьи у абхазов, Сухуми, 1954; его же, К вопросу о матриархально-родовом строе в Абхазии, «Труды Абхазского ин-та языка, литературы, истории» (далее ТАИЯЛИ), вып. XXV, 1954; его же, Воспитание ребенка по обычаю аталычества у абхазов, «ТАИЯЛИ», вып. XXVI, 1955; его же, Социальная сущность аталычества в Абхазии в XIX в., «ТАИЯЛИ», вып. XXVII, 1956.

<sup>11</sup> Ш. Д. Инал-Ипа, Абхазы, Сухуми, 1960 (второе издание — 1965).

<sup>12</sup> Ш. Д. Инал-Ипа, Страницы исторической этнографии абхазов, Сухуми, 1971; см. также: его же, Традиции и современность, Сухуми, 1973.

<sup>13</sup> Л. Х. Акаба, Абхазы Очамчирского района, «Кавказский этнографический сборник», I, М., 1955.

одного человека другим (кровная месть, абречество, атальчество и др.). Наоборот, сохраняются и получают дальнейшее развитие те традиции, которые соответствуют новым отношениям людей: гостеприимство, уважение к старшим, заботливое отношение к детям и т. д.»<sup>14</sup>.

Изучением скотоводческого хозяйства Абхазии долгое время занимался Ц. Н. Бжания. Он опубликовал интересное исследование<sup>15</sup>, которое, будучи построено в основном на личных наблюдениях автора, представляет ценный вклад в абхазскую этнографию. Внезапная смерть ученого помешала ему увидеть в печати свои последние работы, посвященные монографическому изучению абхазского села, изображению хозяйства и быта в нартском эпосе абхазов и другие.

Изменениям, произошедшим в советскую эпоху в семейно-брачных обрядах и обычаях абхазов, смешанным бракам между представителями различных национальностей, переменам в формах проведения свадеб посвящен краткий очерк Л. Е. Кучуберия<sup>16</sup>.

В 1967 г. вышла монография молодого исследователя абхазской национальной музыкальной культуры И. М. Хашба<sup>17</sup>. Автор устанавливает, что некогда в Абхазии бытовали различные виды музыкальных инструментов: ударные, духовые и струнные — часть из них в настоящее время вышла из употребления. Проводя сравнение с музыкальными инструментами других народов Кавказа, И. М. Хашба доказала, что некоторые абхазские музыкальные инструменты являются весьма древними (ахымаа — род цитры; аюмаа — род арфы). Их изучение дает много нового для исследования истории развития ранних истоков музыкальной культуры вообще.

Особое место в материальной и духовной культуре абхазов занимают произведения народного художественно-прикладного искусства, сохранившиеся в быту абхазской деревни вплоть до наших дней. Им посвящена специальная работа Е. М. Малиа<sup>18</sup>, выясняющая происхождение орнаментальных мотивов. На основании различных исторических сведений и личных наблюдений автор приходит к выводу, что искусство вышивки у абхазов имеет древнюю основу и носит самобытный характер. Декоративно-прикладное искусство Абхазии Е. М. Малиа считает ценнейшим этнографическим источником.

Абхазскими этнографами издаются и коллективные труды. В частности, в 1967 г. вышел сборник этнографических очерков<sup>19</sup>, в который вошли работы, посвященные изучению семьи и семейного быта в абхазской колхозной деревне (Ц. Н. Бжания), некоторым религиозным пережиткам у абхазов (Л. Х. Акаба), народному узору у абхазов (Е. М. Малиа), музыкальной культуре у абхазов (И. М. Хашба), развитию брачных обычаев и свадебной обрядности абхазов (Л. Е. Кучуберия) и др.

\* \* \*

Абхазский фольклор богат и разнообразен. До наших дней сохранились в памяти народа древние героические сказания о нартах, легенды и предания об ацанах (карликах) и богорборце типа Прометея — Абрскиле, богатый сказочный эпос, трудовые песни, образцы обрядовой поэзии, героические и лирические песни, загадки, пословицы и поговорки.

Однако начало собирания отдельных образцов абхазского фольклора приходится лишь на вторую половину XIX в. Впервые тексты некоторых обрядовых песен абхазов были опубликованы в статье С. Т. Зван-

<sup>14</sup> Л. Х. Акаба, Указ. раб., стр. 111.

<sup>15</sup> Ц. Н. Бжания, Из истории хозяйства абхазов, Сухуми, 1962.

<sup>16</sup> Л. Е. Кучуберия, Абхазская семья, Сухуми, 1969 (на абх. яз.).

<sup>17</sup> И. М. Хашба, Абхазские народные музыкальные инструменты, Сухуми, 1967.

<sup>18</sup> Е. М. Малиа, Народное изобразительное искусство абхазов (ткани и вышивки), Тбилиси, 1970.

<sup>19</sup> «Современное абхазское село. Этнографические очерки», Тбилиси, 1967.

ба<sup>20</sup>. Незначительные по объему абхазские фольклорные тексты встречаются также в работе П. К. Услара<sup>21</sup>.

В 1865 г. в Тифлисе вышел первый абхазский букварь, в котором были помещены 14 коротких сказок и 90 пословиц на языке оригинала, а также в переводе на русский и грузинский языки<sup>22</sup>.

На абхазском языке (с параллельным переводом на русский и грузинский языки) фольклорные тексты даны в публикациях Н. Джанашиа<sup>23</sup>, П. Гиоргидзе (П. Чарая)<sup>24</sup>, К. Мачавариани<sup>25</sup>. Наряду с некоторыми другими фольклорными текстами первые сведения о древнейших памятниках абхазского фольклора — сказаниях о нартах и легендах о богборце Абрскиле — сообщаются в публикациях А. Иоакимова<sup>26</sup> и В. Гарцкия<sup>27</sup>.

Фольклорные материалы часто публиковались также в исторических, этнографических, языковедческих статьях и очерках об Абхазии, появившихся в периодической печати: «Сборнике материалов для описания местностей и племен Кавказа», «Сборнике сведений о Кавказе», «Сборнике сведений о кавказских горцах», «Акакис кребули» («Сборник Акакия»), в журналах: «Моамбэ» («Вестник»), «Мцкемси» («Пастух»); в газетах «Кавказ», «Иверия» («Грузия»).

Большую роль в собирании и изучении абхазского фольклора играла деятельность Н. Я. Марра. Очень важны его методические указания по записи фольклорных материалов<sup>28</sup>. По инициативе Н. Я. Марра еще в 1913 г. в Гудаутах был организован «Бзыбский комитет» по сбору абхазского фольклора, членами которого было собрано около 150 текстов. Фактически это была самая богатая коллекция, собранная в дореволюционный период<sup>29</sup>. Долгое время записи хранились в Ленинградском отделении Архива АН СССР (фонд Н. Я. Марра) и лишь недавно изданы отдельной книгой<sup>30</sup>.

С 27 февраля 1919 г. начала выходить первая абхазская национальная газета «Апсны» («Абхазия»), редактором которой был основоположник абхазской национальной художественной литературы Д. И. Гулиа. В этой газете часто публиковались народные песни, сказания, сказки, притчи.

С установлением Советской власти в Абхазии началась планомерная, систематическая работа по сбору и изучению абхазского фольклора. С. Н. Джанашиа, будучи еще студентом Тбилисского государственного университета, летом 1921 г. в селе Адзюжба Очамчирского района собрал довольно много произведений различных жанров абхазского фольклора (сказки, героические сказания о нартах, пословицы, поговорки, загадки, заговоры). Изданы они были значительно позже<sup>31</sup>.

<sup>20</sup> С. Т. З в а н б а, Абхазская мифология и религиозные поверья и обряды между жителями Абхазии, газ. «Кавказ», 1855, № 81—82.

<sup>21</sup> П. К. У с л а р, Этнография Кавказа. Языкознание. Абхазский язык, Тифлис, 1862.

<sup>22</sup> «Абхазский букварь», Тифлис, 1865 (на абх. яз.).

<sup>23</sup> Н. С. Д ж а н а ш и а, Два вора, «Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа» (далее — СМОМПК), вып. VI, 1888.

<sup>24</sup> П. Г и о р г и д з е (П. Чарая), Абхазы и абхазцы. Этнографические описания, Газ. «Иверия» («Грузия»), 1888, № 165, 167, 169, 173, 175—176, 179—180, 183—186 (на груз. яз.).

<sup>25</sup> К. М а ч а в а р и а н и, Сказка о четырех братьях, СМОМПК, вып. XIV, 1892.

<sup>26</sup> А. И о а к и м о в, Предрассудки моих учеников (из жизни пансионеров Сухумской горской школы), газ. «Кавказ», 1873, № 57.

<sup>27</sup> «Из абхазских народных преданий и поверий (записанных учителем Очамчирского училища В. Гарцкия)», СМОМПК, вып. XIII, 1892, отд. II, стр. 32—43.

<sup>28</sup> Н. Я. М а р р, О языке и истории абхазов, М.—Л., 1938.

<sup>29</sup> С. С. Л. З у х б а, Дореволюционные записи абхазских народных сказок в Ленинградском архиве, «Сов. этнография», 1965, № 1, стр. 104—106.

<sup>30</sup> «Материалы абхазского фольклора» (из архива академика Н. Я. Марра), Подготовка текста, вступительная статья и примечания С. Зухба, Сухуми, 1967. (на абх. яз.).

<sup>31</sup> С. Н. Д ж а н а ш и а, «Труды», т. IV, Тбилиси, 1968 (на груз. яз.; абхазские тексты напечатаны на языке оригинала).

Композитор-этнограф К. В. Ковач записал на фонографе и издал два сборника народных песен<sup>32</sup>.

Активную помощь в собирании и изучении абхазского фольклора в этот период оказывали крупные советские писатели и ученые, в частности А. М. Горький, Ю. М. Соколов, Н. П. Андреев и др.<sup>33</sup>

Наиболее значительными публикациями абхазского фольклора в 30-е годы являются два сборника сказок<sup>34</sup> и сборник пословиц и поговорок<sup>35</sup>.

Перед войной были подготовлены два тома абхазских сказок<sup>36</sup>. Первый был издан в 1940 г., второй вышел лишь через 28 лет. Предисловия к обоим томам написаны русским советским ученым Н. П. Андреевым. В 1941 г. вышел сборник абхазских песен<sup>37</sup>. Это было фактически первое издание образцов абхазской народной поэзии, так как сборники песен К. В. Ковача представляли собой нотную запись абхазских песен, не всегда сопровождающуюся полными текстами.

Таким образом, в предвоенные годы основное внимание уделялось публикации абхазского фольклора, анализу же его были посвящены лишь небольшие предисловия к сборникам, отдельные статьи и заметки.

В годы войны и в послевоенное время проводилась значительная собирательская работа, но не было новых публикаций фольклорных материалов. Исключение составляет статья Ш. Д. Инал-Ипа, где впервые выявляются национальные особенности абхазской версии нартского эпоса народов Кавказа<sup>38</sup>.

Новый подъем в собирании, изучении и издании абхазского фольклора начинается с середины 50-х годов. Один за другим выходит ряд сборников сказок, песен, сказаний<sup>39</sup>. Параллельно ведется и серьезное исследование фольклора. Первый опыт анализа абхазского народного стихосложения принадлежит народному поэту Абхазии Б. В. Шинкуба<sup>40</sup>. Народный поэт Абхазии Д. И. Гулиа, будучи сотрудником Абхазского института языка, литературы и истории, в 1954 г. опубликовал интересную работу, посвященную абхазскому народно-поэтическому

---

<sup>32</sup> К. В. Ковач, 101 абхазская песня (этнографическая запись с историческими справками), Сухум, 1929; его же, Песни кодорских абхазцев (сборник этнографических материалов с нотными записями), Сухуми, 1930.

<sup>33</sup> См. об этом подробнее: Ш. Х. Салака, Абхазский народный героический эпос, Тбилиси, 1966, стр. 21.

<sup>34</sup> «Абхазские сказки». Под редакцией А. К. Хашба, В. И. Кукба, Сухуми, 1935; тот же сборник на абхазском языке («Апсуа лакукуа»), Сухуми, 1936, «Абхазские народные сказки». Перевод и обработка Н. Сапезко, Сухуми, 1939.

<sup>35</sup> Д. И. Гулиа, Сборник абхазских пословиц, поговорок, скороговорок, омонимов и омографов, народных примет о погоде, наговоров, Сухуми, 1939.

<sup>36</sup> «Абхазские сказки», т. I (составители К. С. Шакрыл и Х. С. Бгажба), Сухуми, 1940; т. II (составитель К. С. Шакрыл), 1968 (на абх. яз.).

<sup>37</sup> «Абхазская народная поэзия», составили Д. И. Гулиа, Х. С. Бгажба, Сухуми, 1941 (на абх. яз.) (второе издание — 1972 г., на абх. яз.).

<sup>38</sup> Ш. Д. Инал-Ипа, Об абхазских нартских сказаниях, «Труды АБНИИ», вып. 23, Сухуми, 1949, стр. 81—120.

<sup>39</sup> «Абхазские сказки». Составил и обработал Х. С. Бгажба, Тбилиси, 1956 (на груз. яз.); «Сын оленя. Абхазские народные сказки и предания» (составил, обработал и перевел Х. С. Бгажба) М., 1957; «Абхазские сказки» (составил, обработал и перевел Х. С. Бгажба), Сухуми, 1959. (второе дополненное издание, Сухуми, 1965); «Абхазские народные песни и сказы» (составил И. Е. Кортуа), Сухуми, 1956 (на абх. яз.); «Абхазские песни» (составители В. Ахобадзе, И. Кортуа), М., 1957; «Антология абхазской поэзии», Тбилиси, 1957 (на груз. яз.), М., 1958 (на русск. яз.); «Абрскил. Сводный текст по народным вариантам» (составил Б. В. Шинкуба), Журнал «Алашара» («Свет»), 1957, № 2 (на абх. яз.); Абхазская народная поэзия (составил Б. В. Шинкуба), Сухуми, 1959 (на абх. яз.); «Абхазские сказания» (составил Б. В. Шинкуба), Сухуми, 1961.

<sup>40</sup> Б. В. Шинкуба, О принципах абхазского стихосложения, «Альманах», 1952, № 3 (на абх. яз.).

творчеству советской эпохи<sup>41</sup>. Делается попытка обобщить исследования всех жанров абхазского фольклора<sup>42</sup>.

Большим событием в культурной жизни абхазов был выход в свет сводного текста нартских героических сказаний на языке оригинала и в переводе на русский язык одновременно в Сухуми и Москве<sup>43</sup>. Выход этой книги послужил поводом для проведения Всесоюзной конференции, посвященной проблемам изучения эпоса народов Кавказа «Нарты», которая была созвана по инициативе Абхазского института языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа АН Грузинской ССР и Института мировой литературы им. А. М. Горького АН СССР. На конференции было заслушано более 30 докладов о времени и месте возникновения первоначального ядра нартского эпоса, о национальной специфике отдельных его версий, об основных сюжетах и образах, о поэтике и т. д.<sup>44</sup>. Активное участие в конференции приняли абхазские ученые Х. С. Бгажба, Ш. Д. Инал-Ипа, К. С. Шакрыл, Ш. Х. Салакая, А. Н. Гогуа, С. Л. Зухба и др.

До 60-х годов не было специальных работ, посвященных отдельным жанрам абхазского фольклора. Первой удачной попыткой такого рода явилась монография Ш. Х. Салакая<sup>45</sup>, в которой исследуются основные жанры героического и историко-героического эпоса абхазов. На основании анализа фольклорного, этнографического, исторического, археологического, языкового материала автор приходит к выводу, что первоначальное (древнейшее) ядро нартского эпоса зародилось на Кавказе среди аборигенного населения еще задолго до появления ираноязычных скифо-сармато-аланских племен. В то же время автор не умаляет вклада в формирование эпоса ираноязычных племен. Исходя из конкретного анализа основных сюжетов и образов героического эпоса о нартах, он приходит к заключению, что эпос складывался в период первобытнообщинного строя на различных стадиях его развития. Специальный параграф в работе посвящен сказанию об Абрскиле, в первоначальной основе которого автор усматривает отражение перехода от матриархата к патриархату, утверждение мужского приоритета в общественной жизни и быту. Окончательное же художественное оформление эпоса произошло в эпоху классового общества. Большое внимание уделено автором сказаниям об Апсха (царе или владетеле Абхазии), а также историко-героическим песням и рассказам эпохи позднего феодализма<sup>46</sup>.

До последнего времени в нартоведческих работах преобладали исследования историко-археолого-этнографического характера. Оставалась как-то в стороне художественная специфика эпоса. Этот существенный пробел в известной степени восполняет работа А. А. Аншбы<sup>47</sup>. Автор

<sup>41</sup> Д. И. Гулиа, О советской абхазской народной поэзии, «Труды АБНИИ», 1954, вып. 25, стр. 271—276.

<sup>42</sup> Ш. Д. Инал-Ипа, Некоторые вопросы абхазского фольклора и литературы, Сухуми, 1956 (второе издание, Сухуми, 1961) (на абх. яз.), его же, Абхазы, Сухуми, 1960 (второе издание, Сухуми, 1965); его же, Заметки о развитии абхазской литературы, Сухуми, 1967.

<sup>43</sup> «Нарт Сасрыкыва и его девяносто девять братьев» (составили Ш. Д. Инал-Ипа, К. С. Шакрыл, Б. В. Шинкуба. Предисловие Ш. Д. Инал-Ипа), Сухуми, 1962 (на абх. яз.); Приключения нарта Сасрыкыва и его девяносто девять братьев, М., 1962. Перевод Г. Гулиа (проза) и С. Липкина (поэзия).

<sup>44</sup> А. Алиева, Всесоюзная конференция, посвященная проблемам изучения нартского эпоса народов Кавказа, «Изв. АН СССР. Серия литературы и языка», т. 23, вып. 2, М., 1964, стр. 174—178.

<sup>45</sup> Ш. Х. Салакая, Абхазский народный героический эпос, Тбилиси, 1966.  
<sup>46</sup> А. А. Аншба, Исследование абхазского фольклора, «Вопросы литературы», 1966, № 10; опубликованы рецензии на кн. Ш. Х. Салакая — С. Л. Зухбы («Сов. этнография», 1966, № 5) и М. Ишвановича «Acta ethnographica Academiae Scientiarum Hungaricae», т. 16, Budapest, 1967).

<sup>47</sup> А. А. Аншба, Некоторые художественные особенности абхазских нартских сказаний, Сухуми, 1968 (на абх. яз.); его же, Вопросы поэтики абхазского нартского эпоса, Тбилиси, 1970 (рец. А. Алиевой на эту кн. см. «Вопросы литературы», 1972, № 3).

пытается исторически рассмотреть истоки образного мышления народа, создавшего нартский эпос. Подробному анализу подвергаются такие основные художественные особенности нартских сказаний, как характер сюжетов и их циклизация, поэтический язык, соотношение стиха и прозы, традиция бытования. Анализируемый материал позволил автору сделать вывод о том, что вся художественная структура эпоса носит архаический характер.

Ценным вкладом в изучение нартского эпоса народов Кавказа, в том числе абхазского, является коллективный сборник «Сказания о нартах...»<sup>48</sup>, частично основанный на материалах Второй Всесоюзной научной конференции по нартоведению, проведенной в 1963 г. в Сухуми. В ряде статей сборника исследуются проблемы сравнительного изучения национальных версий нартского эпоса (Ш. Д. Инал-Ипа), современного его бытования у абхазов (К. С. Шакрыл), эволюции эпического образа в нем (Ш. Х. Салакая), соотношения стиха и прозы в эпосе (А. А. Аншба), эпической традиции в абхазской литературе (А. Н. Гогуа).

Хотя сказка как раньше, так и теперь является наиболее активно бытующим в народе фольклорным жанром и сказочный эпос собран и издан в большом количестве, до выхода в свет монографии С. Л. Зухбы не было работы, обобщающей этот материал<sup>49</sup>. Основное внимание в монографии уделяется таким вопросам абхазского сказковедения, как классификация сказочного эпоса, исследование его основных образов, сюжетов, мотивов, взаимоотношения сказки с другими жанрами абхазского фольклора, установление художественных и стилистических особенностей абхазской сказки и изучение ее бытования.

Известно, как велика роль фольклора в зарождении и становлении художественной литературы, особенно у народов младописьменных. Проблеме фольклоризма абхазской поэзии посвящена работа В. Б. Агрба<sup>50</sup>. Автор анализирует взаимоотношение и взаимовлияние фольклора и художественной литературы с момента зарождения последней до 30-х годов XX в.

Наряду с исследованиями продолжают выходить сборники материалов по абхазскому фольклору. В 1967 г. вышел сборник пословиц<sup>51</sup>. В 1970 г. впервые вышла небольшая антология, включающая образцы всех жанров абхазского фольклора<sup>52</sup>.

В прежних работах абхазских фольклористов имелись различные сведения о сказителях и их репертуаре, о форме бытования фольклорных жанров, но не было публикации полного репертуара отдельных сказителей. Поэтому особый интерес представляет вышедшая в 1970 г. в Сухуми книга, рассматривающая почти весь репертуар М. Б. Саканиа — одного из наиболее популярных абхазских певцов и сказителей<sup>53</sup>. В сборнике представлены основные жанры абхазского фольклора — нартские сказания, историко-героические песни и сказания, сказки бытовые и о животных, старинные и современные песни, анекдоты о Ходже Насреддине, воспоминания сказителя об охоте и охотничьих обычаях абхазов.

<sup>48</sup> «Сказания о нартах — эпос народов Кавказа», М., 1969.

<sup>49</sup> С. Л. Зухба, «Абхазская народная сказка», Тбилиси, 1970.

<sup>50</sup> В. Б. Агрба, «Абхазская поэзия и устное народное творчество», Тбилиси, 1970 (рец. Л. Арутюнова на эту книгу см.: «Вопросы литературы», 1971, № 7).

<sup>51</sup> «Абхазские пословицы» (составили: Ш. Инал-Ипа, С. Адлейба), Сухуми, 1967 (на абх. яз.).

<sup>52</sup> Абхазские народные сказания и песни (составили А. А. Аншба, С. Л. Зухба, Ш. Х. Салакая), Сухуми, 1970 (на абх. яз.).

<sup>53</sup> Сказы Маадана Саканиа (составил и снабдил предисловием и комментариями К. С. Шакрыл), Сухуми, 1970 (на абх. яз.).



В качестве сравнительного материала абхазский фольклор используют в своих научных разысканиях известные советские ученые Е. Б. Вирсаладзе, М. Я. Чиковани, К. А. Сихарулидзе, Е. М. Мелетинский, В. И. Абаев, Е. И. Крупнов, И. В. Тресков, А. М. Гадагатль, А. Т. Шортанов и др.

До последнего времени почти ничего не было известно о фольклоре абхазов, живущих в Турции и других странах Ближнего Востока. Правда, попытки изучения их этнографий и фольклора делались еще в 20-е годы. Но добиться серьезных успехов никому не удалось. Если учитывать это обстоятельство, то становятся очевидными новизна и ценность сказочных и других материалов, записанных французским ученым Жоржем Дюмезилем у абхазов, живущих в Турции. Пятый том его известного труда «Анатолийские документы о языках и традициях Кавказа» вышел в Париже в 1967 г. и целиком посвящен абхазским фольклорным материалам, записанным автором. В томе всего 11 текстов, каждый из которых документирован и подвергнут исследователем широкому языковедческому (грамматическому) анализу. Тексты даны на языке оригинала, а также в переводе на французский и убыхский языки с кабардинскими вариантами. Среди записанных и изданных Ж. Дюмезилем абхазских текстов — историческое предание, волшебные и бытовые сказки, кумулятивная сказка.

В настоящее время коллектив фольклористов Абхазского института продолжает собирательскую работу, ведутся исследования отдельных жанров абхазского фольклора. Значительную работу в области собирания и издания абхазского фольклора, в частности музыкального, проводит Дом народного творчества Абхазии<sup>54</sup>.

---

<sup>54</sup> «Абхазские народные песни и рассказы» (составил И. Е. Кортуга), Сухуми, 1956; И. Е. Кортуга, Абхазские народные песни и музыкальные инструменты, Сухуми, 1959.